



## Japon

### Combiné Kyoto et Tokyo NOUVEAU

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide.*

*Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 17/03/2026 au 31/10/2026 inclus**

**Nombre de participants :** Minimum : 3 / Maximum : 20

Rythme : **3/5** Traditions : **2/5** Histoire & culture : **4/5** Enfants à partir de 8 ans



Découvrez l'essentiel du Japon avec les 2 villes incontournables du pays. Commencez par Kyoto, l'ancienne capitale impériale où tradition et sérénité se mêlent à chaque coin de rue. Puis, plongez dans l'effervescence de Tokyo, métropole dynamique. Explorez à votre rythme leurs quartiers animés, leurs sanctuaires sacrés, leurs jardins zen durant les journées libres pour une immersion toute en contraste.

#### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- Le rythme confortable avec 4 nuits à Kyoto et à Tokyo.
- La journée de visites avec un guide à Tokyo et à Kyoto.
- Les journées libres afin de découvrir selon vos envies les 2 villes.
- Le trajet en TGV japonais entre Kyoto et Tokyo.
- Le pass métro inclus durant les journées libres.
- Les excursions optionnelles pour enrichir votre voyage.



## Jour 1 : France – Osaka

Envol à destination du Japon.

Nuit à bord.



## Jour 2 : Osaka – Kyoto

Arrivée en fin d'après-midi, accueil et départ en bus pour Kyoto (1h30 environ).

Arrivée à l'hôtel, installation pour 4 nuits.

Dîner dans un restaurant local et nuit.



## Jour 3 : Kyoto

Journée consacrée à la visite de Kyoto, avec le temple Kiyomizu-dera, temple bouddhiste fondé au 8<sup>e</sup> siècle en l'honneur de la déesse Kannon. Ce lieu vous offrira une vue panoramique sur la ville. Puis découverte du château de Nijo-jo, reflet de la puissance des shoguns qui ont gouverné le Japon pendant plus de 200 ans.

Déjeuner.

Découverte du temple Kinkaku-ji, surnommé le "pavillon d'or", pour ces belles façades recouvertes à la feuille d'or. Enfin, visite du temple Ryoan-ji, très célèbre pour son "kare sansui", ou jardin de roche, l'un des plus beaux du Japon. Retour à l'hôtel et fin de journée libre.

Dîner libre et nuit.



## Jour 4 : Kyoto

Journée et repas libres. Un pass métro vous sera remis pour la journée.

Vous pourrez découvrir la ville par vous-même : celle-ci compte de nombreux monuments ainsi que des quartiers ou des sites pleins de charme.

Nous vous proposons également une excursion optionnelle (en transports publics) à Nara, ancienne capitale du 7<sup>e</sup> siècle, avec la découverte du temple de Todai-ji. Le Daibutsuden Hall, plus grand bâtiment en bois au monde, y recèle l'une des plus grandes statues en bronze. Découverte du parc de Nara, qui couvre un vaste domaine finement boisé, puis temps libre pour le déjeuner (déjeuner libre). Enfin, visite du sanctuaire Kasuga, fondé au 8<sup>e</sup> siècle dans la tradition de Shinto pour protéger la capitale. Retour à Kyoto.

A partir de 40 000 JPY (en option, à réserver et à régler sur place).

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel.



## Jour 5 : Kyoto

Nouvelle journée (déjeuner et dîner libres). Un pass métro vous sera remis pour la journée. Nous vous proposons une excursion optionnelle (en transports publics) à Osaka. Arrêt au Umeda Sky Building et accès à la plateforme d'observation, offrant une vue de la ville à 360°. Puis, découverte des quartiers Namba & Dotonbori puis temps libre pour le déjeuner (déjeuner libre). L'après-midi, visite du château d'Osaka, érigé une première fois en 1583, le donjon d'Osaka-jo a été plusieurs fois détruit et reconstruit. Retour sur Kyoto.

A partir de 55 000 JPY (en option, à réserver et à régler sur place).

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel.



## Jour 6 : Kyoto – Tokyo

Le matin, départ pour la gare de Kyoto et embarquement à bord d'un train en direction de Tokyo. Arrivée à Tokyo, accueil par le guide et transfert.

Déjeuner dans un restaurant local. Puis, transfert à l'hôtel et installation pour 4 nuits.

Fin de journée libre. Dîner libre et nuit.



## Jour 7 : Tokyo

Journée consacrée à la visite de Tokyo. Découverte du quartier Asakusa, où vous visiterez le temple Senso-Ji avant une balade dans la rue commerçante Nakamise-dori et ses nombreuses échoppes. Ensuite, direction l'observatoire panoramique de la mairie de Tokyo, au dernier étage et profiterez d'une magnifique vue sur Tokyo.

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, visite du sanctuaire Meiji-Jingu, dédié aux âmes divines de l'empereur Meiji et de sa femme, l'impératrice Shoken. Poursuite par la découverte du quartier de Harajuku, où l'on croise parfois des adolescents déguisés en personnages de mangas et en "Gothic Lolita".

Retour à l'hôtel.

Dîner libre et nuit.



## Jour 8 : Tokyo

Journée et repas libres. Un pass métro vous sera remis pour la journée.

Nous vous proposons une excursion optionnelle (en transports publics). Vous commencerez par une balade sur le marché extérieur de Tsukiji, qui regorge de centaines d'échoppes proposant produits alimentaires, poissons frais ou séchés, articles de cuisine et petits restaurants. Puis, découverte des jardins est du palais impérial (extérieur) et du quartier Ginza.

Temps libre pour le déjeuner (déjeuner libre). L'après-midi, visite du musée national de Tokyo. Enfin, découverte du quartier animé d'Akihabara, connu pour ses boutiques d'électronique. Retour à l'hôtel.

A partir de 26 000 JPY (en option, à réserver et à régler sur place).

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel.



## Jour 9 : Tokyo

Journée libre et repas libres. Un pass métro vous sera remis pour la journée.  
Nuit à l'hôtel.



## Jour 10 : Tokyo – France

Temps et repas libres jusqu'au transfert (avec assistance anglophone) à l'aéroport.  
Envol pour la France.



## Jour 11 : Arrivée en France

**À noter :** Jour 6 : prévoyez un sac d'appoint pour 2 jours et n'emportez que l'essentiel ; votre bagage (1 par personne) sera transféré directement de Kyoto à Tokyo.

Merci de noter que la taille des chambres des hôtels au Japon est souvent réduite, en particulier à Tokyo et Kyoto. Les chambres individuelles sont souvent de petites tailles (il ne s'agit pas de chambre twin mais réellement de chambre individuelle).

Merci de noter qu'en cas de réservation de transfert privé autre vol que le groupe, le transfert sera assuré entre l'aéroport d'arrivée et le 1<sup>er</sup> hôtel.

## EXCURSIONS OPTIONNELLES À RÉSERVER SUR PLACE

### EXCURSIONS OPTIONNELLES

À réserver sur place uniquement, le jour de l'arrivée du circuit au Japon (règlement en espèces uniquement, et en Yen) :

Jour 4 : excursion optionnelle (en transports publics) à Nara : ancienne capitale du 7<sup>e</sup> siècle, avec la découverte du temple de Todai-ji. Le Daibutsuden Hall, plus grand bâtiment en bois au monde, y recèle l'une des plus grandes statues en bronze. Découverte du parc de Nara, qui couvre un vaste domaine finement boisé, puis temps libre pour le déjeuner (déjeuner libre). Enfin, visite du sanctuaire Kasuga, fondé au 8<sup>e</sup> siècle dans la tradition de Shinto pour protéger la capitale. Retour à Kyoto.

Tarif : 40 000 JPY par personne (si 2 personnes minimum), 22 000 JPY par personne (avec un minimum de 4 participants).

Jour 5 : excursion optionnelle (en transports publics) à Osaka : arrêt au Umeda Sky Building et accès à la plateforme d'observation, offrant une vue de la ville à 360°. Puis, découverte des quartiers Namba & Dotonbori puis temps libre pour le déjeuner (déjeuner libre). L'après-midi, visite du château d'Osaka, érigé une première fois en 1583, le donjon d'Osaka-jo a été plusieurs fois détruit et reconstruit. Retour sur Kyoto.

Tarif : 55 000 JPY par personne (si 2 personnes minimum), 35 000 JPY par personne (avec un minimum de 4 participants).

Jour 8 : excursion optionnelle (en transports publics) à Tokyo. Vous commencerez par une balade sur le marché extérieur de Tsukiji, qui regorge de centaines d'échoppes proposant produits alimentaires, poissons frais ou séchés, articles de cuisine et petits restaurants. Puis, découverte des jardins extérieurs du palais impérial et du quartier Ginza.

Temps libre pour le déjeuner (déjeuner libre). L'après-midi, visite du musée national de Tokyo. Enfin, découverte du quartier animé d'Akihabara, connu pour ses boutiques d'électronique. Retour à l'hôtel.

Tarif : 26 000 JPY par personne (si 2 personnes minimum), 16 000 JPY par personne (avec un minimum de 4 participants).

## HÉBERGEMENT

Voici le nom des hôtels prévus pour ce circuit.

Selon l'état des réservations, nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires de même catégorie. La classification des hôtels est donnée en normes locales.

Kyoto : hôtel Urban Kyoto Nijo 3\*

Tokyo : hôtel Dai Ichi Ryogoku 3\*

La liste définitive des hôtels est disponible auprès de votre agence de voyage environ 15 jours avant votre départ.

Merci de noter qu'au Japon, les chambres doivent être libérées à 10h.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

Repas non inclus : les déjeuners des jours 4, 5, 8, 9 et 10 et les dîners des jours 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10.



NOUVELLES  
FRONTIERES



NOUVEAU

**Voyagez avec l'essentiel.**

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli **Nouvelles Frontières**

Téléchargez  
l'appli





## Japon

### FORMALITÉS & SANTÉ

Décalage horaire : + 7h en été, + 8h en hiver

Temps de vol : 17h30 avec escale

#### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Passeport en cours de validité** pour toute la durée du séjour.
- **ATTENTION** : Selon la destination de transit, certains pays peuvent exiger une durée de validité du passeport plus importante.
- Pour un séjour inférieur à 90 jours, le visa n'est pas exigé. Afin de faciliter les contrôles à l'arrivée sur le territoire japonais et dans le cadre de la procédure Fast Track, il est cependant **conseillé de renseigner** en ligne, préalablement, les informations requises sur **le site Visit Japan Web** : <https://vju-lp.digital.go.jp/en/>.
- Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire, au risque de ne pas avoir accès aux soins, y compris en cas d'urgence vitale.
- Les mineurs voyageant seuls, ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent présenter une autorisation de sortie de territoire.
- Pensez à vous munir d'une copie de vos certificats et formulaires, ou à les numériser sur votre propre adresse électronique.

#### FORMALITÉS SANITAIRES

##### Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

# INFORMATIONS CIRCUIT JAPON

## Accompagnement

Vous serez accompagnés d'un chauffeur et d'un guide local francophone pendant toute la durée du circuit, à l'exception des journées libres.

## Budget et pourboires

Au Japon, les prix sont à peu près identiques à ceux pratiqués en France.

La monnaie locale est le yen (JPY). Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site [www.xe.com](http://www.xe.com).

Au Japon, on paie généralement en espèces : prenez soin d'avoir toujours de l'argent liquide sur vous.

Les euros peuvent être changés sur place sans aucune difficulté. Les cartes de crédit sont principalement acceptées dans les grandes villes, les magasins et les hôtels. Les distributeurs de billets sont peu nombreux.

Les pourboires, employés en signe de remerciement, ne sont pas obligatoires mais sont toujours appréciés. Il est d'usage d'en laisser un aux guide, accompagnateur et chauffeur (prévoir environ 7 € par jour et par personne). En revanche, il n'est pas nécessaire de laisser un pourboire dans les restaurants et les cafés.

## Transports

Les distances ainsi que la durée estimée du temps de trajet sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions climatiques, du trafic, des hôtels réservés et des routes empruntées.

En raison d'événements spéciaux (conditions météo, jours de fermeture de certains sites ou monuments, état des routes, situations imprévisibles, activité volcanique), certaines étapes pourront être modifiées. L'itinéraire proposé peut être inversé et l'ordre des visites modifié, sans que cela ne remette en cause l'intérêt ou la faisabilité du programme.

Pour tout voyage de moins de 10 participants, les visites se feront en transports publics.

Merci de noter que la réglementation des transports imposent des arrêts réguliers durant les trajets.

## Hébergement

Merci de noter que la taille des chambres des hôtels au Japon est souvent réduite, en particulier à Tokyo et Kyoto. Les chambres individuelles sont généralement de petite taille. Il s'agit, en outre, de véritables chambres individuelles et non de chambres "twin".

Notez également qu'à certaines étapes, vous pourrez loger dans une chambre avec douche, sans possibilité de salle de bain avec baignoire. La nuit en ryokan se déroule dans un hôtel proposant des chambres de style japonais, avec tatami au sol et futon pour le couchage, qui disposent néanmoins de tout le confort moderne. L'établissement permet également de faire l'expérience des traditionnels bains chauds japonais. Attention, ceux-ci sont non-mixtes et la nudité y est obligatoire. Merci de noter que les personnes tatouées n'auront pas accès aux onsen, bains, sources, plages, piscines...

Au Japon, le check-in a généralement lieu autour de 15 h. Si vous arrivez avant cet horaire, vous ne pourrez pas occuper votre chambre mais vous aurez la possibilité de laisser vos bagages à l'hôtel.

# INFORMATIONS PAYS JAPON

## Bon à savoir

Le Japon se compose de 4 grandes îles : Honshu (l'île principale), Hokkaido (au nord), Shikoku et Kyushu (au sud-ouest). Ces 4 îles sont entourées de quelques 3 000 petites îles. La superficie totale du pays est de 377 400 km<sup>2</sup>. Ses 127 millions d'habitants sont, pour une grande partie, concentrés dans les agglomérations urbaines et industrielles de l'île de Honshu. La capitale Tokyo, qui compte environ 8,5 millions d'habitants, constitue le cœur d'une conurbation de 30 millions de personnes dont font également partie Yokohama et ses 3 millions d'habitants. Osaka compte près de 3 millions d'habitants, tandis que la population de Kobe et Kyoto se situe autour de 1,5 million.

## Climat

Le Japon étant situé en zone tempérée, son climat général est doux. Néanmoins, il est variable selon les régions, et ce d'autant que le pays s'étire sur 3 000 km du nord au sud.

Le printemps offre un temps doux ; c'est la floraison des cerisiers, pruniers et pêchers. L'été est chaud et humide ; c'est la saison des "festivals" (matsuri), des fêtes, des cortèges multicolores... Pendant l'automne, doux et frais, la nature dévoile un spectacle saisissant : les collines, jardins et forêts deviennent de véritables palettes sur lesquelles la couleur verte côtoie le jaune et l'or, l'orange et le rouge flamboyant. De décembre à mars, l'hiver est une période froide et un peu pluvieuse, mais généralement ensoleillée et lumineuse. C'est à cette saison que la visibilité sur le mont Fuji est la meilleure. Les couleurs hivernales sont également très belles, pour le plus grand plaisir des amateurs de photographie. Les températures moyennes à Tokyo, Kyoto ou Hiroshima sont de 13 à 14 °C en avril, de 25 à 27 °C en juillet, de 17 °C en moyenne en octobre/novembre, et de 5 à 12 °C de décembre à mars.

## Gastronomie

Les repas, pris pour la plupart dans des restaurants locaux, seront autant d'occasions de découvrir la savoureuse cuisine japonaise. Tout régime spécial (végétarien, sans gluten, etc.) doit être précisé dès la réservation, sous réserve de confirmation de la part de notre prestataire. Notez également qu'il pourra faire l'objet d'un supplément tarifaire.

Merci de noter que dans certains hôtels, des petits déjeuners exclusivement japonais sont servis.

## Savoir-vivre et coutumes

Certaines traditions japonaises persistent. Ainsi, il est d'usage de se déchausser en entrant dans les temples et chez l'habitant (des pantoufles sont souvent mises à disposition dans l'entrée). Les baguettes doivent toujours être déposées horizontalement (les placer verticalement dans les aliments est une pratique réservée aux rites funéraires). Les geishas sont l'un des emblèmes du Japon. Gardiennes des arts du Japon ancestral, elles sont considérées comme de véritables trésors vivants et jouissent d'un prestige considérable. En général, le contact physique n'est pas recherché en Asie. Vous pouvez faire comme les Japonais et incliner le buste en guise de salut, ce qui sera apprécié. Enfin, dans les transports en commun et les files d'attente, veillez à toujours respecter la discipline générale.

## Souvenirs et artisanat

L'artisanat japonais est riche de sa diversité et du savoir-faire des différents corps de métiers. Vous trouverez notamment des objets en céramique, en laque, en bois, en bambou, en bronze ou en washi, le papier japonais traditionnel. L'origami, art de plier le papier, est une autre spécialité locale, tout comme les boîtes de calligraphie. Vous pourrez également rapporter de votre voyage des vêtements et tissus de coton ou de soie, des kimonos, des perles, des pouponnes, des sabres ou encore de l'électronique. Et pourquoi pas une bouteille de saké ? Gardez néanmoins à l'esprit que les objets de qualité sont chers, et que le marchandage n'est pas pratiqué au Japon.

## Langue

Le japonais est la langue officielle du pays. Néanmoins, vous trouverez des personnes parlant l'anglais dans les grandes agglomérations.

## Religion et croyances

Au Japon, le voyageur rencontrera une multitude de temples et sanctuaires : il s'agit d'édifices religieux d'origine shinto ou bouddhique. Le shintoïsme est la religion originelle du Japon. Elle se décline en une multitude de tendances, toujours caractérisées par le respect envers la nature, les "génies", la famille et les ancêtres, d'où une certaine connotation animiste ("shinto" signifie "la voie des dieux"). Aujourd'hui encore, elle occupe une place centrale dans la culture et la société japonaises. Le bouddhisme fut quant à lui introduit au 6<sup>ème</sup> siècle (en l'an 552), en provenance de Corée. Actuellement, le bouddhisme japonais compte 50 orientations principales et 170 sous-divisions (ou sectes).

## Électricité

Au Japon, le courant électrique est de 100 volts avec fiches plates. Bien qu'on trouve quelques prises en 220 volts dans certains hôtels, un adaptateur est indispensable.

# PREPARER SA VALISE POUR LE JAPON

## Préparer sa valise

Une majorité de compagnies aériennes n'acceptent en général qu'un seul bagage de 20 kg maximum par personne. Merci de vérifier sur votre billet électronique (e-ticket) la franchise bagage autorisée.

Nous vous conseillons d'emporter un bagage souple, de préférence à roulettes car vous devrez porter vous-même vos bagages du bus jusqu'à chaque hôtel. Prévoyez également un petit sac à dos ou en bandoulière pour vos affaires de la journée : appareil photo, guide, lunettes de soleil, crème solaire, etc. Vous pouvez également vous équiper d'une pochette de sécurité ou d'une ceinture de voyage où mettre votre argent, votre passeport et vos billets d'avion.

Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.

## Côté vêtements

Prévoyez des vêtements légers (t-shirt, sweatshirt, pantalons), faciles à laver en machine ou à faire laver à certaines étapes. Il peut pleuvoir durant votre voyage, aussi pensez à emmener une cape de pluie ou un k-way, ainsi qu'un petit parapluie. N'oubliez pas non plus d'emporter un chapeau, des lunettes de soleil, de la crème solaire, des boules quiès et une lampe de poche.

## Côté chaussures

Choisissez des chaussures confortables de type baskets ou tennis, qui permettent de marcher facilement et longtemps. Optez pour une paire facile à retirer pour les visites de temples ou de monastères ou l'accès à certains restaurants. Il est donc judicieux de prévoir une paire sans lacets et de penser à emporter des chaussettes. Glissez également une paire de chaussures de ville dans vos bagages.

## Matériel

- un foulard chaud
- vos affaires de toilette personnelles
- une petite pharmacie personnelle
- des masques

# RECOMMANDATIONS VOYAGE EN JAPON

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

## Votre environnement

l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

## La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté, aussi certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.

## Recommandations pratiques

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité ou téléchargez-les sur une plateforme du type Google Drive pour pouvoir y accéder depuis n'importe quel ordinateur.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avion) dans votre chambre, votre bus ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, laissez-les plutôt dans le coffre à l'hôtel ou votre valise fermée à clé.
- Observez les règles élémentaires de prudence. Nouvelles Frontières et notre prestataire ne sauraient être tenus pour responsables des conséquences qui pourraient entraîner de tels vols ou pertes.